MANUEL D'UTILISATION

D100

DOUBLE CHARGEUR ÉQUILIBREUR /DÉCHARGEUR AC/DC



• ***SKYRC est distribué par***: ***Beez2B*** *sprl*
Rue de la Station, 19
B-6230 Obaix
Belgique
Tél.: +32 2 376 71 82
Fax: +32 2 611 86 44

Beez2B

TOUS TYPES D'ACCUS

© SkyRC Technology Co., Ltd. 2014

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES 2
INTRODUCTION 3
FONCTIONS SPÉCIALES 5
AVERTISSEMENTS ET NOTES DE SÉCURITÉ 8
DIAGRAMME GÉNÉRAL DU PROGRAMME 11
UTILISATION 12
PROGRAMME D'UTILISATION 13
RÉGLAGE ET RAPPEL DES MÉMOIRES 18
RÉGLAGES SYSTÈME 20
MESURE DE TENSIONS D'ACCU 22
MESURE DE RÉSISTANCE INTERNE 23
ALARMES ET MESSAGES D'ERREUR 24
UTILISATION DU LOGICIEL "CHARGE MASTER" 25
CONTENU DU SET 25
CARACTÉRISTIQUES 26
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ 27
TERMES UTILISÉS COURAMMENT 28
GARANTIE ET SERVICE APRÈS VENTE 29

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

Nous vous félicitons d'avoir choisi le double chargeur équilibreur/déchargeur D100 AC/DC de SKYRC. Cet appareil est facile à utiliser, mais l'emploi de chargeurs sophistiqués comme le SKYRC D100 requiert quelques connaissances de la part de l'utilisateur. Ce manuel d'utilisation est conçu pour vous permettre de vous familiariser rapidement avec ses fonctions. C'est pourquoi il est important que vous lisiez en totalité ce manuel d'utilisation, ainsi que les avertissements et les informations liées à la sécurité, avant de commencer à utiliser votre nouveau chargeur. Nous vous souhaitons de nombreuses années de succès et de plaisir avec votre nouveau chargeur d'accus.

Le D100 de SKYRC est un chargeur à deux canaux avec deux circuits indépendants qui peut chargeur deux types d'accus différents simultanément. Alimenté sur secteur, il gère aussi la distribution d'énergie entre les deux canaux pour disposer d'une puissance de charge maximum et réduire le temps de charge. De plus, les utilisateurs peuvent régler la tension finale eux-mêmes et le brancher à un PC pour le contrôler et mettre à jour le firmware. Parallèlement, les utilisateurs peuvent l'utiliser pour mesurer les packs au Lithium et la résistance interne des accus. Des limitations automatiques de courant de charge, de capacité, de seuil de température et de temps de charge rendent ce chargeur très sûr à utiliser.

Le D100 de SKYRC est une station de charge/décharge à hautes performances contrôlée par microprocesseur avec gestion d'accu, utilisable avec tous les types d'accus courants, équipée d'équilibreurs intégrés pour des packs de 2 à 6 éléments Lithium-Polymère (LiPo), Lithium Fer Phosphate (LiFe) et Lithium-Ion (LiIon). Le courant de charge maximum est de 10 A avec une puissance maximum de 100 W. Le mode supplémentaire LiHV permet de charger la nouvelle génération d'accus LiPo dont la tension de fin de charge est de 4,35 V.

Merci de veiller à lire ces instructions, avertissements et notes de sécurité avant d'utiliser le chargeur pour la première fois.

Il peut être dangereux de mal utiliser les accus et les chargeurs, car il existe toujours un risque que les accus prennent feu et explosent.

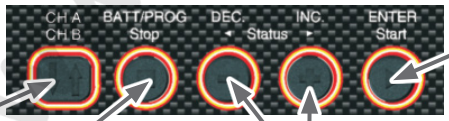
Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

INTRODUCTION

Merci de lire en intégralité et avec attention le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit, car il couvre une large plage d'informations sur l'utilisation et la sécurité. Ou utilisez ce produit en compagnie d'un spécialiste !







Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

Chargeur à deux canaux

Le D100 de SKYRC permet de brancher deux accus simultanément sur le chargeur, et il pourra charger intelligemment et automatiquement les deux accus en même temps à leur capacité maximale. Mieux, les accus à charger n'ont pas besoin d'avoir la même configuration. Vous pouvez brancher des accus de types différents (NiMH/NiCd/LiPo/LiFe/ LiIon/LiHV/Pb) sur chacune des sorties de charge.



Double alimentation et distribution de la puissance

Le D100 est doté d'une prise d'alimentation secteur 100-240V, et d'une prise d'alimentation en courant continu 11-18 V.

Alimenté en courant continu, la puissance disponible sur chaque canal est de 100 W. Puissance totale : 200 W.

Alimenté sur secteur, la puissance est répartie. Par exemple, Canal A - 70 W et Canal B 30 W. La puissance totale disponible est de 100 W.

Logiciel d'utilisation optimisé

Le chargeur D100 dispose de la fonction bien nommée AUTO qui règle le courant durant les processus de charge et de décharge. Tout spécialement pour les accus au lithium, elle peut éviter la surcharge qui conduit à une explosion en cas d'erreur de l'utilisateur. Elle peut déconnecter le circuit automatiquement et alerter dès qu'un dysfonctionnement est détecté. Tous les programmes de cet appareil sont pilotés via une liaison à double sens, pour obtenir une sécurité maximum et réduire le plus possible les risques. Tous les réglages peuvent être configurés pas les utilisateurs !

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

FONCTIONS SPÉCIALES

Mémoire d'accu (Enregistrement/rechargement de données)
Le chargeur peut enregistrer jusqu'à 10 profils de charge/décharge sur chaque canal. Vous pouvez conserver les données les paramètres relatifs à un pack pour le charger et le décharger. Les utilisateurs peuvent rappeler ces paramètres à tout moment sans devoir tout reprogrammer.

Contrôle de la tension finale (TVC - Terminal Voltage Control)
Le chargeur permet à l'utilisateur de modifier la tension finale (Uniquement pour experts).

Logiciel de contrôle PC "Charge Master"
Le logiciel gratuit "Charge Master" vous donne l'incomparable possibilité de commander le chargeur depuis votre ordinateur. Vous pouvez mesurer la tension du pack, de chaque élément et d'autres données durant la charge, avec des graphiques affichés en temps réel. Vous pouvez lancer, contrôler la charge et mettre à jour le firmware depuis "Charge Master". Avec "Charge Master" et un ordinateur, vous pouvez contrôler les deux canaux simultanément.

Contrôle depuis un Smartphone via le module WiFi (Sur iOS et Android)
Pour finir, votre chargeur a sa propre application. Ce chargeur peut être contrôlé et utilisé depuis un smartphone via le module WiFi (Option référence SK-600075).

Equilibreur d'accu lithium intégré
Le D100 possède un équilibreur intégré sur chaque canal. Pas besoin d'ajouter d'équilibreurs externes pour équilibrer les packs durant la charge.

Equilibrage des éléments durant la décharge
Durant le processus de décharge, le D100 peut surveiller et équilibrer chaque élément du pack. Un message d'erreur s'affiche et le processus se coupe automatiquement si la tension d'un des éléments est anormale.

Adapté à divers types d'accus au lithium
Le D100 peut gérer divers types d'accus comme les LiPo, LiIon et LiFe.

Mode LiHV disponible
Le mode supplémentaire LiHV est capable de charger la nouvelle génération d'accus LiPo avec une tension de fin de charge de 4,35 V.

Mode rapide et mode stockage pour accus au lithium
Deux variantes pour la charge des accus au lithium : la charge rapide (Fast charge) réduit le temps de charge, tandis que la fonction stockage (Store) contrôle la tension finale de l'accu pour le mettre en conditions optimales pour un stockage de longue durée.

Mode Re-Peak pour accus NiCd/NiMH
Avec le mode Re-Peak, le chargeur peut rechercher le delta-peak une, deux ou trois fois à la suite automatiquement. Ceci permet de charger complètement certains accus.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

Sensibilité du Delta-Peak pour accus NiCd/NiMH
La fin de charge automatique pour les accus au nickel est basée sur le principe de la détection du pic de tension (Delta-Peak). Quand la tension de l'accu dépasse le seuil, le processus est automatiquement interrompu.

Cycles Charge/décharge
Il est possible de réaliser de 1 à 5 cycles consécutifs "Charge-Décharge" ou "Décharge-Charge" automatiquement pour réveiller et équilibrer des packs en stimulant leur activité.

Limitation automatique du courant de charge
Vous pouvez régler la limite haute du courant de charge lors de la charge d'accus NiCd ou NiMH, ce qui est utile avec les accus à faible résistance interne ou faible capacité en mode AUTO.

Mesure des accus LiPo
L'utilisateur peut vérifier la tension totale, la tension la plus élevée, la tension la plus basse et les tensions individuelles de tous les éléments du pack.

Mesure de résistance interne
L'utilisateur peut vérifier la résistance interne de chaque élément.

Limite de capacité
La capacité de charge est toujours calculée comme le courant de charge multiplié par le temps. Si la capacité de charge maximum dépasse la limite, le processus est automatiquement interrompu si vous paramétrez la valeur maximum.

Seuil de température*
La réaction chimique dans l'accu entraîne une élévation de température du pack. Si la limite de température est atteinte, le processus est automatiquement interrompu.

** Cette fonction est disponible en branchant un capteur de température optionnel, qui n'est pas fourni dans le set.*

Limite de durée de processus
Vous pouvez aussi limiter la durée maximum pour éviter tout défaut possible.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

AVERTISSEMENTS ET NOTES DE SÉCURITÉ

Ces avertissements et notes de sécurité sont particulièrement importants. Merci de respecter les instructions pour une sécurité maximale. Sans quoi, le chargeur et l'accu peuvent être endommagés et au pire entraîner un incendie.

- Ne laissez jamais le chargeur sans surveillance quand il est relié à une source d'alimentation. Si n'importe quel dysfonctionnement est détecté, interrompez immédiatement le processus et reportez-vous à la notice.
- Conservez le chargeur à l'abri de la poussière, de l'humidité, de la pluie, de la chaleur, d'une exposition directe au soleil et des vibrations. Ne le laissez jamais tomber.
- La plage de tension d'alimentation est de 11 à 30 V continus.
- Le chargeur et l'accu doivent être posés sur une surface résistant à la chaleur, ininflammable et non conductrice. Ne les posez jamais sur un siège de voiture, un tapis ou similaire. Ecartez tout matériau inflammable volatile à l'écart de la zone d'utilisation.
- Assurez-vous que les caractéristiques de l'accu à charger ou à décharger correspondent avec les exigences de ce chargeur. Si le programme est mal configuré, les accus et le chargeur peuvent être endommagés. Cela peut causer un incendie ou une explosion liés à une surcharge.

Paramètres standards des accus

	LiPo	LiIon	LiFe	LiHV	NiCd	NiMH	Pb
Tension nominale	3,7 V/ élément	3,6 V/ élément	3,3 V/ élément	3,7 V/ élément	1,2 V/ élément	1,2 V/ élément	2,0 V/ élément
Tension max de charge	4,2 V/ élément	4,1 V/ élément	3,6 V/ élément	4,35 V/ élément	1,5 V/ élément	1,5 V/ élément	2,46/ élément
Tension de stockage	3,8 V/ élément	3,7 V/ élément	3,3 V/ élément	3,85 V/ élément	n/a	n/a	n/a
Charge rapide acceptable	≤ 1C	≤ 1C	≤ 4C	≤ 1C	1C - 2C	1C - 2C	≤ 0,4C
Tension de décharge minimale	3,0-3,3 V/ élément	2,9-3,2 V/ élément	2,6-2,9/ élément	3,1-3,4/ élément	0,1-1,1/ élément	0,1-1,1 V/ élément	1,8 V/ élément

Soyez très attentif en sélectionnant la bonne tension pour les différents types d'accus, sans quoi, vous pouvez endommager les accus. Un réglage incorrect peut mettre le feu aux éléments ou les faire exploser.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

Ne tentez jamais de charger ou décharger les types d'accus suivants :
- Un pack d'accus constitué d'éléments de types différents (y compris différents fabricants).
- Un accu qui est déjà chargé ou à peine déchargé.
- Des piles non rechargeables (risque d'explosion).
- Des accus qui requièrent une technique de charge différente de celle pour NiCd, NiMH, LiPo ou éléments gélifiés (Plomb, Plomb-acide).
- Un accu en panne ou endommagé.
- Un accu avec un circuit de charge ou un circuit de protection intégré.
- Des accus montés dans un appareil ou électriquement liés à d'autres composants.
- Des accus non expressément donnés par leur fabricant comme pouvant accepter les courants de charge que le chargeur délivre durant le processus de charge.

Merci de bien avoir à l'esprit les points suivants avant de commencer à charger :
- Avec vous sélectionné le programme adapté au type d'accu que vous allez charger ?
- Avez-vous paramétré un courant adéquat pour la charge ou la décharge ?
- Avez-vous vérifié la tension de l'accu ? Les packs d'accus au lithium peuvent être câblés en parallèle et en série, par exemple, un pack de 2 éléments peut faire 3,7 V (Parallèle) ou 7,4 V (en série).
- Avez-vous contrôlé que toutes les connexions sont fermes et fiables ?
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de contacts intermittents dans le circuit.

Charge

Durant le processus de charge, une quantité spécifique d'énergie électrique est envoyée dans l'accu. La capacité chargée est calculée en multipliant le courant de charge par le temps de charge. Le courant de charge maximum admissible varie en fonction du type d'accu ou de ses performances, et peut être trouvé dans les informations du fabricant de l'accu. Seuls des accus expressément donnés comme capables d'une charge rapide peuvent être chargés à des taux supérieurs au courant de charge standard.

Branchement de l'accu aux sorties du chargeur : Le rouge est positif et le noir est négatif. Du fait de la différence entre la résistance du cordon de charge et du connecteur, le chargeur peut ne pas détecter la résistance du pack d'accus. La principale exigence pour que le chargeur travaille correctement est que le cordon de charge ait une section adéquate et des connecteurs de haute qualité, en général plaqués or, aux deux extrémités.

Reportez-vous toujours à la notice de l'accu faite par son fabricant au sujet des méthodes de charge recommandées, le courant de charge et le temps de charge. Les accus au lithium en particulier doivent être chargés en respectant à la lettre les instructions fournies par leur fabricant.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

Vous devez porter une attention toute particulière au branchement des accus au lithium.

N'essayez pas de démonter arbitrairement un pack d'accus.

Merci de toujours avoir en tête le fait que les packs au lithium peuvent être câblés en parallèle et en série. Avec un câblage en parallèle, la capacité du pack est calculée en multipliant le nombre d'éléments par la capacité d'un élément la tension ne change pas. Un déséquilibre en tension peut entraîner un incendie ou une explosion. Il est recommandé de charger les accus au lithium montés en série.

Décharge

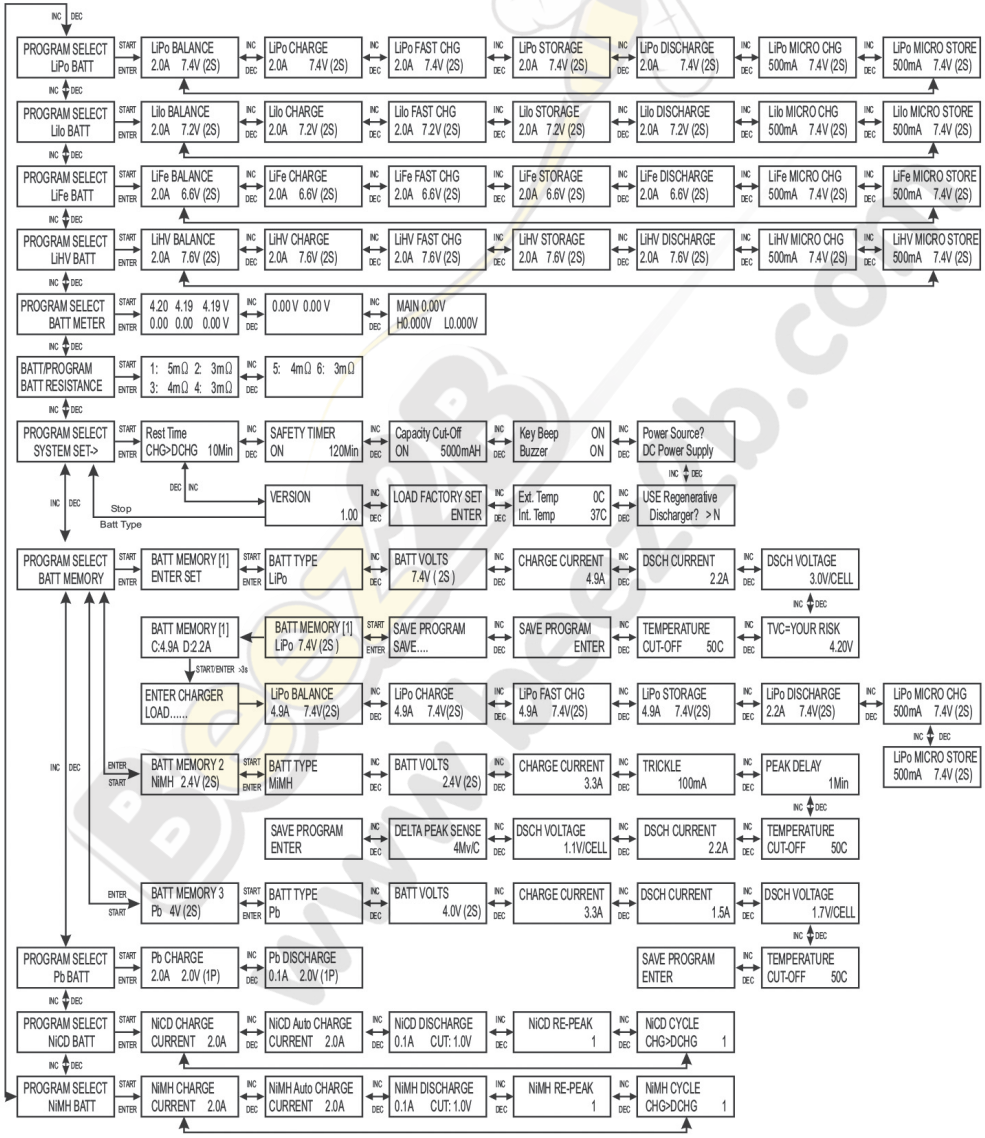
Le but principal de la décharge est de "nettoyer" la capacité résiduelle d'un accu, ou d'abaisser sa tension à une valeur définie. Il faut accorder autant d'attention à la décharge qu'à la charge. La tension finale de décharge doit être correctement paramétrée afin d'éviter une décharge profonde. Les accus au lithium ne doivent pas être déchargés en dessous de leur tension minimale, ou cela entraîne une rapide perte de capacité, voire une panne totale. En général, les accus au lithium n'ont pas besoin d'être déchargés. Merci de faire attention à la tension minimale des accus au lithium afin de les protéger.

Certains accus rechargeables ont un effet mémoire. S'ils sont partiellement utilisés et rechargés avant qu'une charge complète soit effectuée, ils s'en souviennent et vont rapidement n'utiliser qu'une partie de leur capacité les fois suivantes. C'est l'effet mémoire. On dit que les accus NiCd et NiMH souffrent de cet effet mémoire. Les NiCd ont un effet mémoire plus marqué que les accus NiMH.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

DIAGRAMME GÉNÉRAL DU PROGRAMME

Note : Le diagramme prend comme exemple un des canaux. Il est utilisable pour les deux canaux dont le fonctionnement est rigoureusement identique.



Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com



Bouton CH A/CH B
Il est utilisé pour basculer du canal A vers le canal B ou du canal B vers le canal A.

Bouton BATT PROG/STOP
Il est utilisé pour arrêter un processus, ou pour revenir à l'étape ou à l'écran précédent.

Bouton DEC.
Il sert à se déplacer dans les menus et à décrémenter la valeur d'un paramètre.

Bouton INC.
Il sert à se déplacer dans les menus et à incrémenter la valeur d'un paramètre.

Bouton ENTER/START
Il sert à entrer dans un paramètre ou à valider le paramètre sur l'écran.

Quand vous naviguez pour modifier la valeur d'un paramètre dans le programme, appuyer sur le bouton START/ENTER fait clignoter la valeur, que vous changez avec les touches DEC et INC. La valeur est enregistrée en appuyant à nouveau sur START/ENTER. Si un autre paramètre soit être modifié sur la même page, quand vous validez la première valeur, le paramètre suivant commence à clignoter ce qui signifie qu'il est prêt à être modifié.

Quand vous êtes prêt à lancer le processus, appuyez et maintenez la touche START/ENTER durant 3 secondes. Si vous souhaitez stopper le processus ou revenir à l'écran ou à l'étape précédente, appuyez sur la touche BATT PROG/STOP une fois.

Quand vous mettez le chargeur sous tension, il entre directement sur le programme de charge avec équilibrage d'accu LiPo. Vous pouvez changer de mode (Mode équilibrage, mode charge normal, mode charge rapide, mode stockage ou mode décharge), Entrez dans le mode de charge ou décharge désiré, réglez les paramètres et lancez le processus.

Si vous n'avez pas besoin du programme pour accus LiPo, appuyez sur le bouton BATT PROG/STOP pour accéder à l'écran "BATT PROGRAM".

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

Voici la procédure détaillée pour faire fonctionner le chargeur. Tous les écrans et les opérations se servent du programme LiPo BALANCE CHARGE (charge avec équilibre d'accu LiPo) comme exemple.

NOTE : Nous expliquons les procédures pour un canal. Les procédures sont identiques pour le canal A et le canal B.

1. Mise en service

1). Branchement à l'alimentation

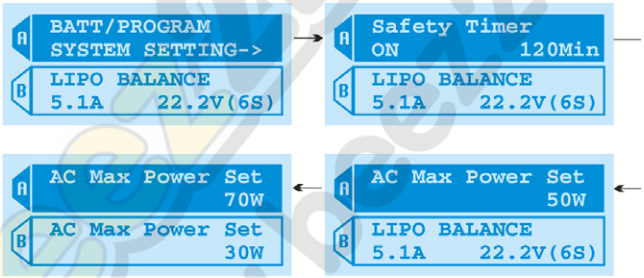
Il y a deux sortes de sources d'alimentation possibles sur le D100 de SKYRC : Soit le secteur 100-240 V alternatif, soit du courant continu 11-18V (batterie ou alimentation d'atelier).

A. Utilisation sur secteur

Le D100 SKYRC est doté d'une bascule d'alimentation automatique. Vous pouvez brancher directement le cordon d'alimentation sur la prise principale secteur (100-240 V AC).

Note : la puissance totale de charge du D100 est de 100 W quand il est alimenté sur secteur (Somme des puissances du canal A et du canal B).

Alimenté sur secteur, la distribution de puissance est gérée. La puissance totale pour les canaux A et B est de 100 W. Vous pouvez régler la puissance maximale pour un canal (prenons par exemple le canal A) de la façon suivante :



L'autre canal (canal B) aura automatiquement le restant de la puissance (par exemple, si vous réglez 70 W pour le canal A, le canal B disposera de 30 W).

Note 1 : Si les canaux A et B chargent tous les deux, vous ne pouvez pas modifier la puissance AC.

Note 2 : Si le canal A est en charge, vous pouvez modifier la puissance pour le canal B, le canal A disposera automatiquement du reste de la puissance.

- **Utilisation avec alimentation en courant continu**

Branchez le D100 sur une source d'alimentation en courant continu de 11 à 18 V avec le cordon d'alimentation DC fourni. Vous pouvez ajouter des pinces crocodiles sur ce cordon pour le relier à une batterie de voiture 12 V. Il est capital d'utiliser une

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

batterie complètement chargée (13,8 V), ou une alimentation d'atelier donnant 11 à 18 V continus avec une puissance minimale de 240 W pour obtenir des performances fiables.

Note : La puissance de charge disponible est de 100 W sur chaque canal et la puissance totale est de 200 W.

2). Branchement de l'accu

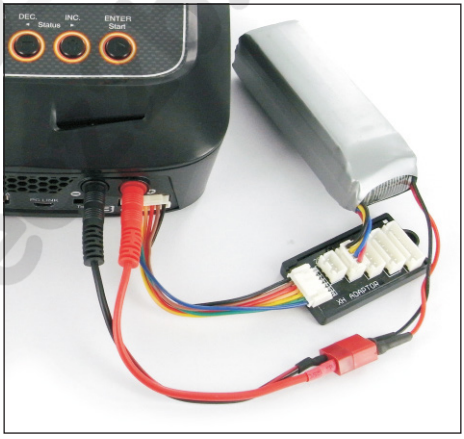
Important ! Avant de brancher l'accu, il est capital de vérifier une dernière fois que vous avez réglé correctement les paramètres. Si les réglages sont incorrects, l'accu peut être endommagé, peut même brûler ou exploser. Pour éviter les courts-circuits entre les fiches bananes, branchez toujours les cordons de charge sur le chargeur en premier et seulement ensuite l'accu. Procédez en sens inverse en débranchant le pack.

3). Prise d'équilibrage

Elle est CAPITALE pour la charge d'accus au lithium (LiPo, LiIo, LiFe et LiHV) dans les modes Charge, Fast Charge, Balance Charge et Storage. Si vous ne branchez pas la prise d'équilibrage alors que le chargeur est sur un des modes indiqués, le chargeur refusera de commencer le processus.

La prise d'équilibrage soudée sur l'accu doit être connectée au chargeur avec le fil noir aligné avec la marque négative. Veillez à respecter la polarité ! (Voir le diagramme de câblage ci-contre).

Ce diagramme montre la bonne manière de brancher votre accu sur le D100 SKYRC pour une charge avec équilibrage.



ATTENTION :

Ne pas respecter l'ordre des connexions de ce diagramme endommagera le chargeur.

Pour éviter les courts-circuits entre les cordons de charge, branchez toujours les cordons de charge en premier sur le chargeur, et ensuite branchez l'accu. Procédez en sens inverse pour la déconnexion.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

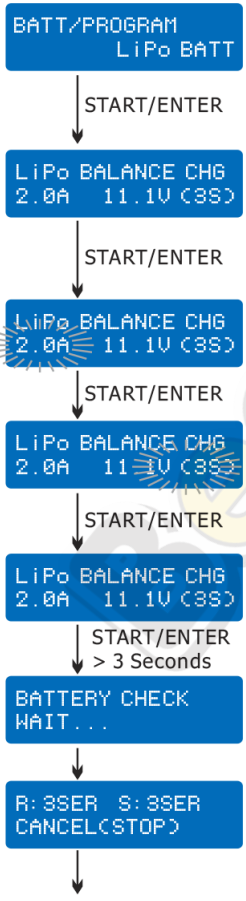
2. Mise en route

Prenez le diagramme montrant l'organisation complète du menu de programmation (Page 10). Il est vivement recommandé d'avoir ce diagramme sous la main quand vous apprenez à utiliser ce chargeur. Il y a deux façons principales de régler le chargeur :

(1) Des profils de mémoires sont disponibles pour régler et enregistrer les informations utiles pour 20 accus différents, chaque canal peut en enregistrer 10. Une fois les informations d'un accu enregistrées dans une mémoire, elles sont mémorisées jusqu'à ce que vous les modifiiez manuellement. Rappeler un numéro de mémoire d'accu rend immédiatement le chargeur prêt à l'usage !

(2) Si vous ne souhaitez pas utiliser les mémoires d'accus, le chargeur peut être réglé manuellement avant chaque utilisation.

Pour les étapes qui suivent, tout est basé sur un réglage manuel.



3. Sélection BATT/PROGRAM

Appuyez sur INC et DEC pour naviguer parmi tous les programmes et appuyez sur START/ENTER pour accéder au programme LiPo BATT.

4. Sélection du mode

Appuyez sur INC et DEC pour naviguer parmi les modes et appuyez sur START/ENTER pour accéder au mode LiPo BALANCE CHG (Charge avec équilibrage LiPo).

5. Réglage de l'accu

Appuyez sur START/ENTER, la valeur du courant clignote, appuyez sur INC et DEC pour modifier la valeur et appuyez sur START/ENTER pour confirmer votre choix.

En même temps, le nombre d'éléments de l'accu va clignoter, appuyez sur INC et DEC pour modifier la valeur, et appuyez sur STAR/ENTER pour valider vitre réglage.

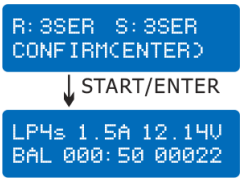
6. Lancement du programme

Appuyez et maintenez START/ENTER durant 3 secondes pour démarrer le programme.

Le chargeur détecte les éléments de l'accu.

R indique le nombre d'éléments détectés par le chargeur, et S est le nombre d'éléments que vous avez entré dans la page précédente. **Si les deux nombres sont différents**, appuyez sur STOP et revenez à la page précédente, revérifiez le nombre d'éléments du pack d'accus avant de recommencer.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com



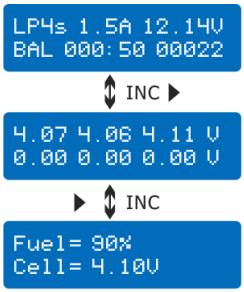
R affiche le nombre d'éléments détectés par le chargeur et S est le nombre d'éléments que vous avez entré dans la page précédente. **Si les deux chiffres sont identiques**, appuyez sur START/ENTER pour démarrer le processus de charge.

7. Ecran de surveillance de la charge

Durant la charge, les valeurs s'affichent sur l'écran à gauche.

INFORMATIONS DIVERSES DURANT LE PROCESSUS

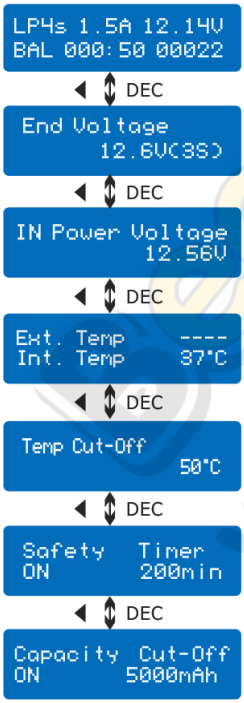
Appuyez sur INC ou DEC durant la charge ou la décharge, et vous pourrez obtenir diverses informations sur l'écran LCD.



Statut temps réel : Type d'accu, nombre d'éléments, courant de charge, tension de l'accu, temps écoulé et capacité chargée.

Tension de chaque élément du pack quand l'accu est branché avec une prise d'équilibrage.

Pourcentage de capacité chargée et tension moyenne des éléments du pack.



Tension finale quand le programme s'arrête.

Tension d'alimentation

Température interne
Une sonde de température est nécessaire pour afficher la température externe.

Température de coupure.

Chronomètre de sécurité actif (ON) et durée en minutes.

Capacité de coupure active (ON) et valeur de capacité.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

8. Arrêt du programme

Durant le processus de charge, appuyez sur STOP pour arrêter le processus.

9. Fin de programme

Quand le programme de charge se termine, un son est émis.

Programmes de charge

Les programmes d'utilisation varient suivant le type d'accu.

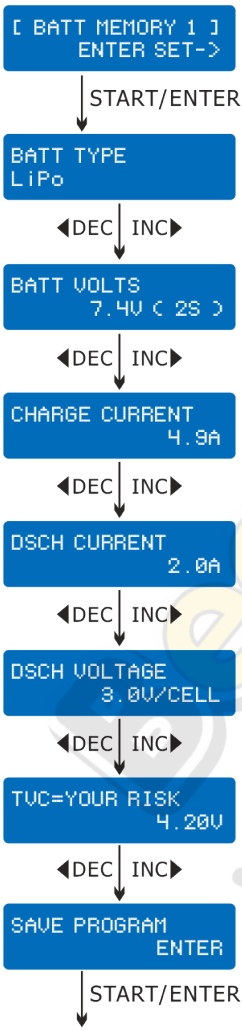
Type d'accu	Programme d'utilisation	Description
LiPo LiIon LiFe LiHV	CHARGE	Programme pour charger les accus LiPo/LiFe/LiIon/LiHV en mode normal.
	DISCHARGE	Mode pour décharger les accus LiPo/LiFe/LiIon/LiHV.
	STORAGE	Programme pour charger ou décharger un accu qui ne sera pas utilisé pendant une longue période.
	FAST CHG	La capacité chargée peut être légèrement moindre qu'avec une charge normale, mais le temps de charge est réduit.
	BAL CHG	Mode de charge avec équilibrage des accus Lithium-Polymère.
NiMH NiCd	CHARGE	Mode de charge d'accus NiMH ou NiCd avec un courant de charge défini par l'utilisateur.
	AUTO CHG	Avec ce programme, le chargeur détecte l'état de l'accu connecté aux sorties et règle automatiquement la charge. **Note : Vous devez régler la valeur de courant maximum de charge pour éviter d'endommager l'accu avec un courant trop élevé. Certains accus de faible capacité et de faible résistance interne peuvent laisser passer des courants très élevés.**
	DISCHARGE	Mode de décharge des accus NiMH et NiCd.
	RE-PEAK	En mode Re-Peak, le chargeur peut aller chercher le pic de tension une, deux ou trois fois automatiquement. C'est une méthode pour s'assurer que l'accu est complètement chargé et pour contrôler la capacité à recevoir des charges rapides.
	CYCLE	1 à 5 cycles enchaînés de charge-décharge ou décharge-charge peuvent être programmés pour rafraîchir et équilibrer un pack, ou pour simuler l'activité.
Pb	CHARGE	Mode de charge de batterie au plomb.
	DISCHARGE	Mode de décharge de batterie au plomb.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

RÉGLAGE ET RAPPEL DES MÉMOIRES D'ACCUS

Le chargeur peut enregistrer jusqu'à 20 profils différents de charge et décharge (10 par canal) à votre convenance, et les profils enregistrés peuvent être rappelés rapidement sans avoir à refaire tout le processus de programmation. Quand vous voulez modifier un paramètre dans le programme, appuyez sur START/ENTER pour le faire clignoter, puis changez la valeur avec INC ou DEC. La valeur est enregistrée en appuyant sur START/ENTER à nouveau.
Note : *les écrans qui suivent prennent un accu LiPo 2S (7,4 V) comme exemple.*

1. Réglage d'une mémoire



Entrez dans le programme de mémoire d'accu.

(10 profils différents de charge/décharge peuvent être enregistrés sur chaque canal)

Sélectionnez le type d'accu (LiPo/LiFe/LiIon/LiHV/NiMH/NiCd/Pb)

Réglez la tension et le nombre d'éléments (1S-6S)

Réglez le courant de charge (0,1 à 10,0 A).

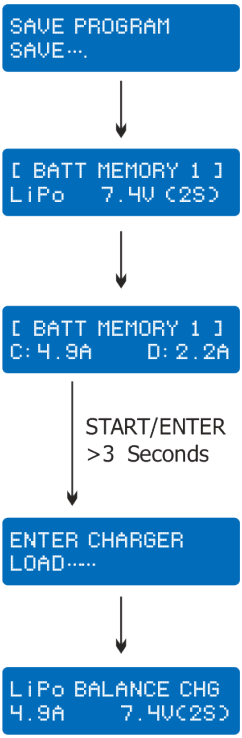
Réglez le courant de décharge (0,1 à 5,0 A).

Réglez la tension de fin de décharge (3,0 à 3,3 V par élément).

Réglez la tension finale (4,18 à 4,25 V).

Appuyez sur ENTER pour enregistrer le programme.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com



Indique le type d'accu et le nombre d'éléments du profil enregistré.

Indique les courants de charge et de décharge du profil enregistré.

Appuyez sur START/ENTER 3 secondes pour rappeler la mémoire.

2. Rappel d'une mémoire d'accu

Charge la mémoire

Appuyer sur START/ENTER pendant 3 secondes pour lancer le processus.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

RÉGLAGES SYSTÈME

Quand vous alimentez le chargeur pour la première fois, il va utiliser des valeurs par défaut pour les principaux réglages "utilisateur". L'écran affiche les informations qui suivent dans l'ordre et l'utilisateur peut modifier les valeurs des paramètres de chaque page.

Quand vous voulez modifier la valeur d'un paramètre du programme, appuyez sur START/ ENTER pour faire clignoter, puis modifiez la valeur avec INC et DEC. La valeur est enregistrée en appuyant à nouveau sur STAR/ENTER.

PARAMETRE	CHOIX POSSIBLES	DESCRIPTION
	OFF/ ON (1 - 720 Mn)	Quand vous démarrez un processus de charge, le chronomètre de sécurité démarre en même temps. Il est programmé pour éviter une surcharge de l'accu si celui-ci est défectueux, ou si le circuit ne détecte pas que l'accu est plein. La valeur du chronomètre de sécurité doit être assez large pour permettre une charge complète de l'accu.
	OFF/ ON (100 - 50000 mAh)	Ce programme règle la capacité maximale qui peut être fournie à l'accu durant la charge. Si la tension de delta-peak n'est pas détectée et que le délai du chronomètre de sécurité n'a pas expiré quelqu'en soit la raison, cette fonction arrête automatiquement le processus à la capacité réglée.
	OFF/ ON (20 °C/68 °F - 80 °C/176 °F)	La réaction chimique dans l'accu entraîne une augmentation de température. Si la température limite est atteinte, le processus est automatiquement coupé.
	Celsius Fahrenheit	Vous pouvez choisir d'afficher la température en degrés Celsius ou Fahrenheit à votre convenance.
	1-60 Min	Un délai permettant de laisser le pack refroidir entre les cycles charge-décharge.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

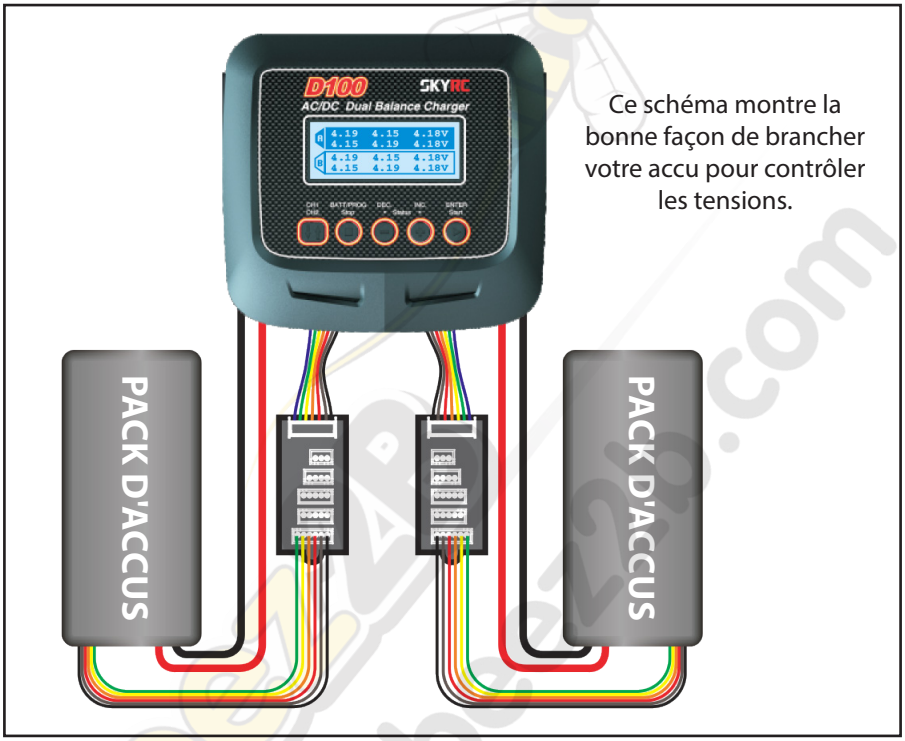
PARAMETRE	CHOIX POSSIBLES	DESCRIPTION
	Défaut : 4 mV par élément 5-15 mV/élément	Ce programme est uniquement pour les accus NiMH/NiCd. Quand le chargeur détecte que la valeur de pic de tension (delta-peak) atteint la valeur réglée, le chargeur considère que l'accu est complètement chargé.
		
	OFF/ON	Le son "bip" est émis à chaque appui sur une touche pour confirmer votre action. Les bips ou mélodies entendues à divers moments durant les opérations vous alertent sur les changements de mode.
	10.0-11.0V	Ce programme contrôle la tension de la batterie d'alimentation. Si la tension descend sous la valeur choisie, le processus est interrompu afin de protéger la batterie d'alimentation.
	0-100W	Permet de régler la puissance maximale de charge quand le chargeur est sur secteur, pour le canal actif. Une fois ce réglage fait, l'autre canal dispose du reste de la puissance.
		Appuyez sur ENTER pour recharger les valeurs par défaut.
		Cette page affiche les versions du matériel et du logiciel.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

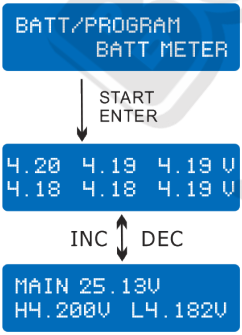
MESURE DE TENSIONS D'ACCU

L'utilisateur peut contrôler la tension totale d'un pack, la tension de l'élément le plus haut, de l'élément le plus bas, et la tension de chaque élément.

Merci de brancher l'accu sur le chargeur via ses cordons de puissance et de brancher la prise d'équilibrage sur la plaquette d'équilibrage.



Ce schéma montre la bonne façon de brancher votre accu pour contrôler les tensions.



Appuyez sur STAR/ENTER pour entrer dans le programme de mesure de tension des accus au lithium.

L'écran indique la valeur de chaque élément.

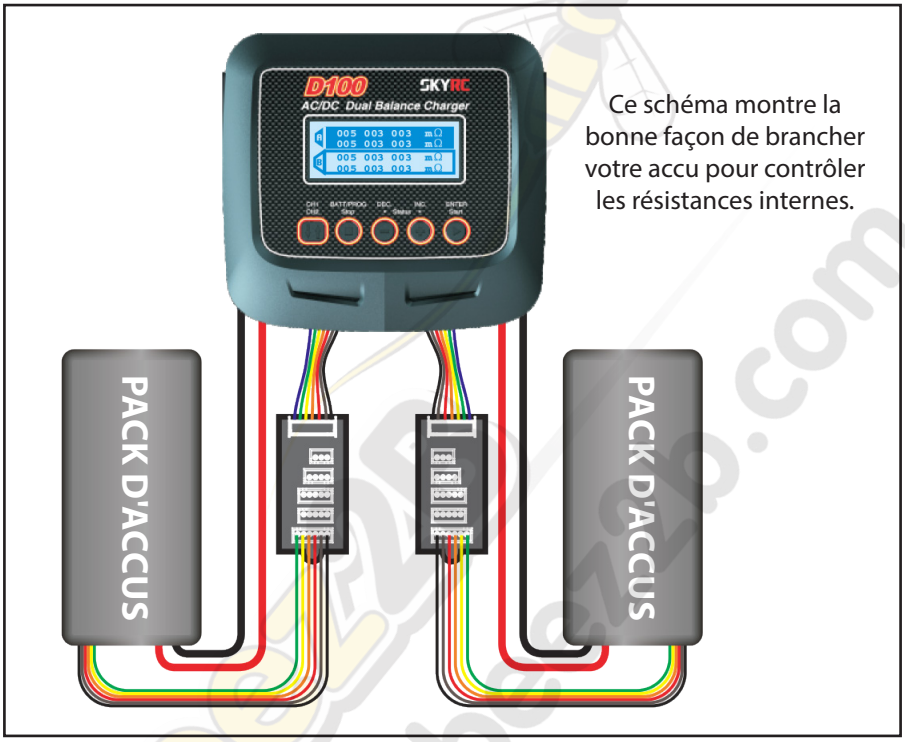
L'écran indique la tension totale, la tension de l'élément le plus haut et la tension de l'élément le plus bas.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

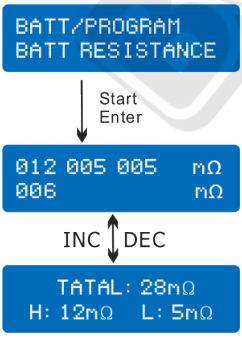
MESURE DE RÉSISTANCE INTERNE

L'utilisateur peut contrôler la résistance interne de chaque élément.

Merci de brancher les cordons de puissance de l'accu sur le chargeur et de connecter la prise d'équilibrage sur la plaquette d'équilibrage.



Ce schéma montre la bonne façon de brancher votre accu pour contrôler les résistances internes.



Appuyez sur START/ENTER pour entrer dans le programme de mesure de résistance interne.

L'écran affiche la résistance interne de chaque élément.

L'écran affiche la résistance interne totale, la résistance interne la plus élevée et la résistance interne la plus faible.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

ALARMES ET MESSAGES D'ERREUR

Si une erreur survient, l'écran affiche la cause et le chargeur émet une alarme sonore.

REVERSE POLARITY	Branchement avec polarité incorrecte.
CONNECTION BREAK	Accu déconnecté.
CONNECT ERROR CHECK MAIN PORT	Mauvaise connexion de l'accu.
BALANCE CONNECT ERROR	Mauvais branchement de la prise d'équilibrage.
DC IN TOO LOW	Tension d'alimentation inférieure à 11 V.
DC IN TOO HIGH	Tension d'alimentation supérieure à 18 V.
CELL ERROR LOW VOLTAGE	Tension d'un des éléments du pack trop faible.
CELL ERROR HIGH VOLTAGE	Tension d'un des éléments du pack trop élevée.
CELL ERROR VOLTAGE-INVALID	Tension d'un des éléments du pack invalide.
CELL NUMBER INCORRECT	Nombre d'éléments incorrect.
INT.TEMP.TOO HI	Température interne du chargeur trop élevée.
EXT.TEMP.TOO HI	Température de l'accu trop élevée.
OVER CHARGE CAPACITY LIMIT	La capacité de l'accu est supérieure à la capacité max réglée par l'utilisateur.
OVER TIME LIMIT	Le temps de charge est supérieur au temps de charge maxi réglé par l'utilisateur.
BATTERY WAS FULL	La tension de l'accu est supérieure à la tension maximum réglée par l'utilisateur lors d'une charge avec équilibrage.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

UTILISATION DU LOGICIEL "CHARGE MASTER"

Le logiciel gratuit "Charge Master" vous donne la possibilité de commander votre chargeur depuis votre ordinateur. Vous pouvez surveiller la tension du pack, la tension de chaque élément, et d'autres valeurs durant la charge, visualiser des courbes de charge en temps réel. Et vous pouvez lancer, contrôler la charge, et aussi réaliser la mise à jour du firmware du chargeur depuis "Charge Master".

Afin de brancher le chargeur sur l'ordinateur et de pouvoir utiliser "Charge Master", vous devrez utiliser un cordon USB, non fourni dans ce set. Le cordon doit avoir une prise USB type A à une extrémité et une prise USB type micro-B pour la connexion au chargeur.

Vous pouvez contrôler, surveiller et mettre à jour les deux canaux avec un ordinateur.

Le logiciel "Charge Master" peut être téléchargé sur **www.skyrc.com**

CONTENU DU SET

1. Chargeur SKYRC D100
2. 2 x adaptateurs d'équilibrage XH
3. 2 x Cordon de charge
4. 2 x Cordons de charge à fiches bananes et connecteur d'accu XT60
5. Cordon d'alimentation



Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

CARACTÉRISTIQUES

- Tension d'alimentation : 11-18 V Continu, ou 100-240 V Alternatif (Secteur)
- Type d'affichage : LCD 128 x 64
- Rétro-éclairage : Bleu
- Boîtier : Plastique
- Contrôle : Cinq boutons
- Dimensions du boîtier : 163 x 153 x 72 mm
- Poids : 975 g
- Communications avec un ordinateur PC : Port USB pour contrôle par PC et mises à jour.
- Prises externes : Prises d'équilibrage XH pour 2 à 6 éléments, prise pour sonde de température, prises de charge d'accus, prise d'alimentation DC, prise d'alimentation secteur, mini-USB pour PC.
- Détection Delta-Peak pour NiMH/NiCd : 5-15 mV/élément, défaut 4 mV/élément.
- Température de coupure de sécurité : 20 °C/68 °F à 80 °C/176 °F (réglable)
- Tension de fin de charge : NiMH/NiCd : détection delta-peak
  LiPo : 4,18-4,25 V/élément Lilon : 4,08-4,2 V/élément
  LiFe : 3,58-3,7 V/élément LiHV : 4,25-4,35 V/élément
- Courant d'équilibrage : 200 mA/élément
- Plage de lecture de tension : 0,1-25,8V/élément
- Nombre d'éléments par type d'accus : LiPo/Lilon/LiFe/LiHV : 1 à 6 éléments
  NiMH/NiCd : 1 à 15 éléments
  Plomb : 2-20 V
- Plage de capacité d'accu : NiMH/NiCd : 100-50000 mAh
  LiPo/Lilon/LiFe/LiHV : 100-50000 mAh
  Plomb : 100-50000 mAh
- Courant de charge : 2 x 0,1 à 10,0 A
- Chronomètre de sécurité : 1-720 minutes / OFF
- Puissance de charge : Sur secteur : 100 W, sur courant continu : 2 x 100 W
- Courant de décharge : 2 x 0,1 à 5,0 V
- Tension de fin de décharge : NiMH/NiCd : 0,1 à 1,1 V/élément
  LiPo : 3,0-3,3 V/élément Lilon : 2,9-3,2 V/élément
  LiFe : 2,6-2,9 V/élément LiHV : 3,1-3,4 V/élément
  Pb : 1,8 V
- Puissance de décharge : 2 x 10 W
- Nombre d'éléments pouvant être équilibrés : 2 à 6 éléments
- Mémoires : 2 x 10 profils de charge/décharge différents.
- Méthodes de charge : CC/CV pour accus au Lithium et au plomb-acide
- Détection de delta-peak pour NiMH et NiCd

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

Le chargeur SKYRC D100 satisfait aux directives CE et FCC Part 15 Subpart B:2010, applicables et obligatoires

Pour les directives CE, le produit a été testé afin de répondre aux normes techniques suivantes :

Test Standards	Title	Result
EN 55014-1:2006+ A1:2009+A2:2011	EN 55014-1: Electromagnetic Compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus -a Part 1: Emission	Conform
EN 55014-2:1997+ A1:2001+A2:2008	EN 55014-2: Electromagnetic Compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparaturs - Part 2: Immunity product family standard	Conform
EN 61000-3-2:2006+ A1:2009+A2:2009	EN 61000-3-2: Electromagnetic Compatibility (EMS) Part 3-2: Limits for harmonic current emissions(Equipment input current up to and including 16A per phase)	Conform
EN 61000-3-3:2008	EN 61000-3-3: Electromagnetic Compatibility (EMS) Part 3-3: Limitation of voltage supply systems for equipment with rated current≤16A	Conform
EN 60335-1:2012	Part 1: General requirements	Conform
EN 60335-2-29:2004 +A2:2010	Part 2-29: Particular requirements for battery chargers Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure	Conform



Ce symbole signifie que vous devez ne devez pas jeter cet équipement électrique avec les ordures ménagères quand il atteint sa fin de vie. Amenez votre chargeur dans un centre de collecte des déchets local ou un centre de recyclage. Ceci s'applique à tous les pays de l'union Européenne, et à d'autres pays d'Europe ayant un réseau de collecte des déchets.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

Termes utilisés couramment

Tension de fin de charge : La tension à laquelle la limite de charge (limite de capacité) est atteinte. Le processus de charge bascule d'un courant élevé à un courant d'entretien faible (Trickle charge) à ce point. A partir ce point, conserver un courant élevé de charge entraîne une surchauffe et des dommages irréversibles au pack.

Tension de fin de décharge : La tension à laquelle la décharge de l'accu est atteinte. La composition chimique des éléments détermine la valeur de cette tension. En dessous de cette tension, l'accu passe en zone de décharge profonde. Des éléments du pack peuvent arriver à une inversion de polarité dans ces conditions et les dégâts peuvent être permanents.

A, mA : Unité de mesure du courant de charge ou de décharge. 1 000 mA = 1 A. (A = Ampère, mA = milliampère)

Ah, mAh : Unité de mesure de capacité d'un accu (Ampères x unité de temps ; h = heure). Si un pack est chargé durant une heure avec un courant de 2 A, il a reçu une énergie de 2 Ah. Il reçoit la même capacité (2 Ah) s'il est chargé durant 4 heures sous 0,5 A, ou 15 minutes (un quart d'heure) sous 8 A.

Taux de charge C : La lette C est aussi utilisée pour la capacité. Certains fabricants d'accus recommandent de décharger ou de charger avec des valeurs de courant basées sur le "taux de charge C". Le courant pour un accu charge sous "1C" a la même valeur que celle de la capacité nominale de l'accu, mais en mA ou en A. Un accu de 600 mAh a un courant de charge de 600 mAh sous "1C", et sous 3C de (3 x 600 mA) 1 800 mA, soit 1,8 A. Le courant sous 1C pour un accu de 3 200 mAh est de 3 200 mA soit 3,2 A.

Tension nominale (V) : La tension nominale d'un pack d'accu peut être définie ainsi :

- NiCd ou NiMH : multipliez le nombre total d'éléments du pack par 1,2. Un pack 8 éléments a une tension nominale de 9,6 V (8 x 1,2).
- LiPo : Multipliez le nombre total d'éléments du pack par 3,7. Un pack 3 éléments montés en série a une tension nominale de 11,1 V (3 x 3,7).
- Lilo : Multipliez le nombre total d'éléments du pack par 3,6. Un pack 2 éléments montés en série a une tension nominale de 7,2 V (2 x 3,6).
- LiFe : Multipliez le nombre total d'éléments du pack par 3,3. Un pack 4 éléments montés en série a une tension nominale de 13,2 V (4 x 3,3).

Si la tension nominale d'un accu n'est pas imprimée sur l'étiquette du pack, consultez votre fournisseur ou le fabricant. Ne tentez pas de "deviner" la tension nominale d'un accu.

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

Exclusion de responsabilité

Ce chargeur est conçu et approuvé exclusivement pour l'utilisation avec les types d'accus indiqués dans ce manuel d'utilisation. SKYRC n'accepte aucune responsabilité d'aucune sorte si le chargeur est utilisé pour n'importe quelle utilisation autre que celles indiquées. Nous sommes incapables de nous assurer que vous suivez les instructions fournies avec le chargeur, et nous n'avons aucun contrôle sur les méthodes que vous employez pour utiliser, faire fonctionner et entretenir cet appareil. Pour cette raison, nous sommes obligés de décliner toute responsabilité pour la perte, les dégâts ou les coûts résultants de l'incompétence, ou du mauvais usage de nos produits, ou de tout ce qui est en relation avec de telles opérations de quelque sorte qu'elles soient. Sauf prescription contraire de la loi, notre obligation à payer des compensations, quel que soit l'argument juridique employé, est limitée à la valeur de la facture du produit SKYRC qui est directement impliqué dans l'événement ou le dommage survenu.

Garantie et services

Nous garantissons ce produit contre les défauts de fabrication et d'assemblage pour une période d'un an à compter de la date de l'achat. La garantie s'applique uniquement aux défauts matériels ou de fonctionnement présents lors de l'achat. Durant cette période, nous réparerons ou remplacerons sans frais de main-d'œuvre les produits jugés défectueux.

Vous devrez fournir une preuve d'achat (Facture ou ticket de caisse).

Cette garantie n'est pas valable en cas de dommages directs ou indirects, suite à une mauvaise utilisation, à la modification ou suite au non-respect des procédures décrites dans ce manuel.

Note :

1. Le service après-vente de SKYRC est valable uniquement en Chine.

2. Si vous avez besoin d'activer la garantie dans d'autre pays, contactez cotre revendeur dans un premier temps, qui est responsable des conditions de garantie dans son pays. Du fait des coûts de transport, des conditions complexes des douanes pour expédier hors de Chine, merci de comprendre que SKYRC ne peut pas assurer directement le service après vente dans le monde entier.

3. Si vous avez des questions auxquelles le manuel ne répond pas, n'hésitez pas à nous contacter par e-mail : info@skyrc.cn

Traduction et mise en page réalisées pour Beez2B par Model Consult - www.model-consult.com

• ***SKYRC est distribué par*** : ***Beez2B*** *sprl*
Rue de la Station, 19
B-6230 Obaix
Belgique
Tél. : +32 2 376 71 82
Fax : +32 2 611 86 44

Sauf erreurs et omissions, sous réserve de modifications.

Attention cette traduction de cette notice est la propriété de la société Beez2B. Toute reproduction même partielle est interdite. Copyright © 2014 Beez2B

Manufactured by
SKYRC TECHNOLOGY CO., LTD.
www.skyrc.com

All specifications and figures are subject to change without notice.
Printed in China ©2014.11 7504-0539-01